



तैरते जहाज़ डूबते चम्मच

Author: Jamyang Gyaltzen

Illustrator: Ngawang Dorjee

Translator: Nirmala Shukla

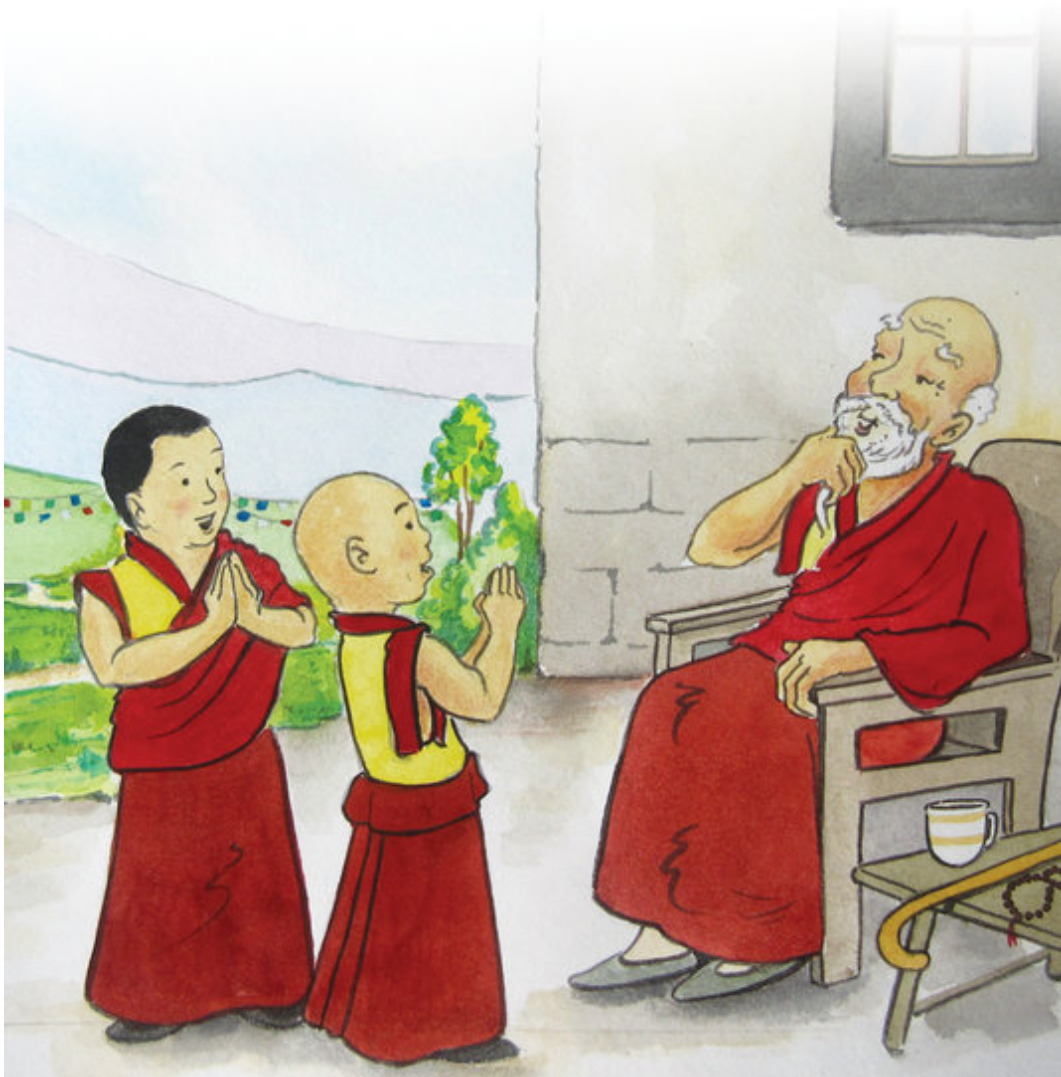
तेनज़िन और ताशी दो छोटे तिब्बती भिक्षु थे। वे एक खूबसूरत हरे - भरे पहाड़ के एक छोटे से बौद्ध मठ में रहते थे। जब यहाँ बारिश होती थी तब यहाँ की खूबसूरती और भी बढ़ जाती थी।

एक सुबह जब ताशी, खिड़की से बाहर झांक रहा था, तब बहुत ज़ोर से बारिश हो रही थी। मिट्टी के रास्ते में जहाँ भी पानी ने रास्ता बनाया वहाँ नाले बन गए। ताशी, दोपहर में समय बिताने के लिए कागज़ की नाव चलाने से बेहतर और कोई काम सोच ही नहीं पाया।

ताशी और तेनज़िन ने कागज़ की बहुत सी नावें बनाईं। जैसे ही बारिश खत्म हुई, लड़के बाहर भाग गए। उन्होंने कागज़ की जो भी नावें बनाई थीं वे उन्होंने पानी में चलाई - कुछ बड़ी, कुछ छोटी। नावें बड़े आराम से रास्ते में चल रही थीं। दोनो छोटे भिक्षु खुश थे।







जैसे ही वे घर वापिस आए, वे जेन लोबज़ांग को देखकर चकित हुए। जेनला बौद्ध मठ में रहते थे और बच्चों को सबसे बढ़िया कहानियाँ सुनाते थे।

“जेनला,” तेनजीन चिल्लाया। “क्या आप हमें इस बारे में एक कहानी सुना सकते हैं कि नाव क्यों बहती हैं,”

जेन लोबज़ांग ने एक मिनट के लिए सोचा और कहा, “मैं नहीं जानता कि जहाज़ क्यों तैरते हैं। लेकिन मैं इसे जानने के लिए उत्सुक हूँ।”

जेनला: तिब्बती भाषा में अध्यापक को विनम्रता से पुकारने का तरीका है।



जेनला और बच्चों ने विज्ञान की शिक्षक मिस सोनम से पूछने का निर्णय लिया, शायद वह जानती हों कि नाव कैसे तैरती हैं। तेनज़िन और ताशी ने धीरे से जेन लोबज़ांग को उनकी कुर्सी से उठाया। उन्होंने उनके हाथ पकड़ कर चलने में उनकी मदद की।

जब वे उनके कमरे में पहुँचे, मिस सोनम एक किताब पढ़ रही थीं।

“ताशी डेलेक,” जेनला, ताशी और तेनज़िन ने कहा।

“ताशी डेलेक,” उन्होंने कहा।

“हमारे पास आपके लिए एक प्रश्न है,” जेनला ने कहा।

ताशी डेलेक : यह तिब्बितयों का अभिवादन करने का एक सामान्य तरीका है, ताशी का अर्थ है ‘अच्छा भाग्य’ और डेलेक का अर्थ है ‘अच्छा होना’।



“हाँ, क्या आप हमें बता सकती हैं कि नाव पानी में कैसे तैरती हैं, मिस?” तेनज़िन ने पूछा।

“मैं बताऊँ या फिर हम मिलकर इसका उत्तर ढूँढें?”

इससे पहले की वे कुछ जान पाते, मिस सोनम निर्देश देने लगीं।

“तेनज़िन, कृप्या रसोई से एक चिलमची या परात ले आओ।”

“ताशी, कृप्या एक छोटी बाल्टी पानी से भर कर ले आओ।”

“जेनला, इस सेब को पकड़ें। कृप्या इसे खाये नहीं।”



मिस सोनम ने ताशी को परात ऊपर तक भरने को कहा।

“अब जेनेला कृप्या सेब को परात में डूबो दें, उन्होंने कहा। इसे पानी में अच्छी तरह से भीगने दें।”



जेनेला ने धीरे से फल को परात में डाला और उसे अपनी छोटी उंगली से नीचे को धकेला। कुछ पानी फैल गया।

ताशी और तेनज़िन ज़ोर से चिल्लाए, “पानी बाहर निकल रहा है!” जेनेला ने सेब को बह जाने दिया, और वह ऊपर आ गया।

मिस सोनम मुसकुराने लगीं। “यहाँ क्या हुआ?” उन्होंने पूछा।



“जेनला ने सेब को पानी में धकेला,”
तेनज़िन ने कहा।

“पानी फैल गया,” ताशी ने कहा।

“सेब तैर रहा है,” जेनला ने कहा।

“आप सभी एकदम सही हैं!” मिस
सोनम ने कहा। “अब, क्या तेनज़िन
तुम मुझे बता सकते हो कि कितना
पानी बहा? क्या यह आधा कप था?
एक कप?”

तेनज़िन ने टेबल और ज़मीन के पानी को देखा।

उसने कहा, “शायद एक कप।”

“यह ठीक है,” मिस सोनम ने कहा। जेनला और ताशी ने सहमती में सिर हिलाया।

“अब, सेब को बाहर निकाल लो। ताशी, टब को फिर से भर दो। तेनज़िन क्या तुम इस चम्मच को पानी में डाल दोगे?”

तेनज़िन ने ऐसा ही किया। चम्मच नीचे डूब गया।

“बहुत भारी है,” जेनला ने कहा।

“समुद्र में जहाज़ के जितना भारी नहीं है,” तेनज़िन ने कहा।

“इस बार बहुत थोड़ा पानी फैला, एक चौथाई कप के बराबर भी नहीं! ताशी ने थोड़ा उदास हो कर कहा।

“आप सभी फिर से ठीक कह रहे हैं,” मिस सोनम ने कहा।



उसके बाद उन्होंने पूछा: “क्या आपने देखा? जेनला के पानी में सेब डालने के बाद, सेब ने तैरने से पहले थोड़ा पानी बाहर फैलाया।”

“क्या उसी वजह से पानी फैला?” तेनज़िन ने कहा।

“हाँ। इसीलिए सेब तैर पाया क्योंकि उसने अपने वज़न से ज़्यादा पानी बाहर निकाल दिया था। इसका मतलब सेब उस पानी से हल्का है जो पानी उसने बाहर निकाला है।”

“फिर चम्मच का क्या हुआ?” जेनला ने कहा।

“ठीक, चम्मच ने भी कुछ पानी बाहर फेंका। लेकिन बहुत कम। अपने वज़न से कुछ कम। इसलिए वह डूब गया।”



“समुद्र में बड़े जहाज़ों का क्या होता है, जिसमें बहुत सारे लोग होते हैं?” तेनज़िन ने कहा।

“...चम्मच जो डूब जाते हैं?” ताशी ने जोड़ा।

जहाज़ बहुत सारे पानी को धकेलने के लिए काफी बड़ा होता है। फिर से, सेब की तरह, अपने वज़न से ज़्यादा पानी। तुमने ध्यान नहीं दिया क्योंकि समुद्र में, बहुत सारा पानी होता है। जहाज़ जो पानी धकेलता है वह उससे थोड़ा सा हल्का होता है।”

थोड़ी देर के लिए वे सभी चुप हो गए। “मुझे लगता है कि मैं समझ गया हूँ,” तेनज़िन ने धीरे से कहा।





“क्या हम अभी कुछ नावें तैरा सकते हैं?” ताशी ने कहा।

“यह मेरा चाय पीने का समय है,” जेनला ने कहा।

मिस सोनम मुस्कुराई। “हाँ मज़े करो!” उन्होंने कहा, और लड़कों को नाव बनाने के लिए रंगीन कागज़ दिए।

तेनज़िन और ताशी ने और बहुत सी रंगीन नावें बनाईं और उन्हें पानी में तैराया।

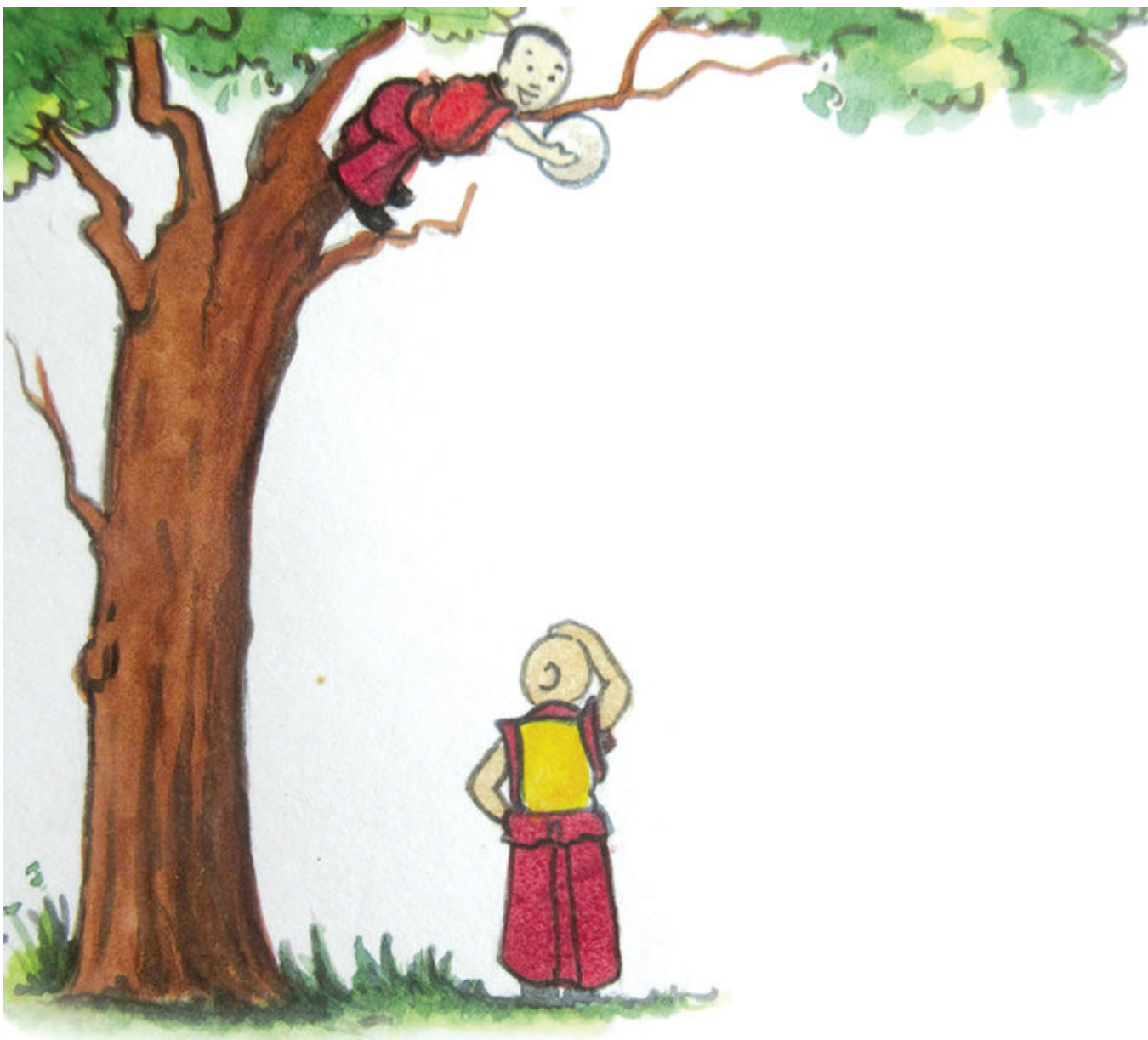
“अब मुझे कोई पानी फैलाता हुआ नहीं दिख रहा है,” ताशी ने कहा।

“नहीं बुद्ध। पानी हमेशा फैलता नहीं है। यह दूर धकेलता भी है,” तेनज़िन ने जवाब दिया।

“मैं सोचता हूँ कि नावें धारा में सिर्फ अपने लिए जगह बनाती हैं,” जेनला ने कहा।

वे नीली और पीली नावों को, लाल और हरी नावों को और सफेद नावों को तैरते हुए देख रहे थे। जैसे धारा में प्रार्थना के झंडे तैर रहे हों।





गुरुत्वाकर्षण क्या है?

अगर तेनज़िन एक पेड़ के ऊपर से एक फुटबॉल नीचे फेंके तब क्या होगा? क्या यह ज़मीन पर गिरेगी या फिर आसमान की तरफ चली जाएगी? यह गुरुत्वाकर्षण के ज़ोर से नीचे गिरेगी, ठीक। क्या आप जानते हैं कि सभी चीज़ें गुरुत्वाकर्षण की वजह से नीचे की ओर खिंचती हैं?



उछाल क्या है?

यदि ताशी एक फुटबॉल को पानी की एक बाल्टी में फेंके तब क्या होगा? क्या गुरुत्वाकर्षण फुटबॉल को बाल्टी के नीचे खींच लेगा? हाँ, लेकिन पानी में, ऊपर की तरफ धकेलने वाली एक शक्ति होती है जो गुरुत्वाकर्षण के विरुद्ध काम करती है। इसे उछाल कहते हैं। जैसे ही गुरुत्वाकर्षण फुटबॉल को नीचे की तरफ खींचता है, उछाल उसे ऊपर की तरफ धकेलता है।

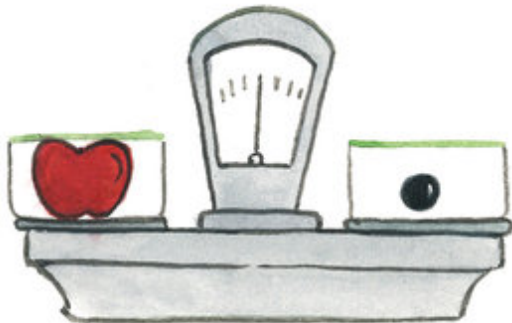
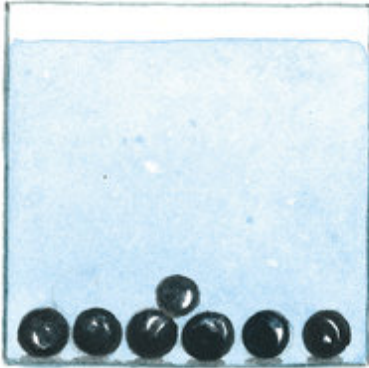
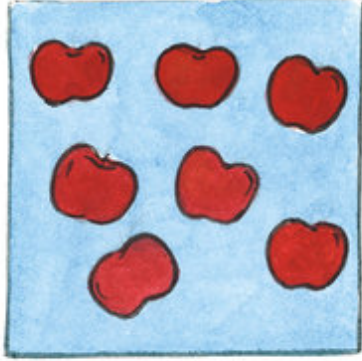
फुटबॉल के लिए उछाल, गुरुत्वाकर्षण से ज़्यादा ताकतवर होती है। इसलिए यह तैरती है। यदि ताशी बाल्टी में एक ईंट डाले तब क्या होगा? क्यों?



स्थानान्तरित करना यानि अपने स्थान से हटाना क्या होता है?

जब आप किसी वस्तु को पानी में डालेंगे, वह पानी को हटा कर उसमें अपने लिए स्थान बनाएगी। दूसरे शब्दों में, कोई वस्तु पानी में अपना स्थान बनाने के लिए उसे हटा देगी। बड़ी वस्तुएं, जैसे बास्केटबॉल, क्रिकेट की गेंद जैसी किसी छोटी वस्तु की बजाए ज़्यादा पानी हटाएगी।

बहुत समय पहले, आर्केमेडीज़ नाम के एक ग्रीक वैज्ञानिक ने यह पाया कि जब पानी का भार किसी वस्तु द्वारा स्थानान्तरित किया जाता है और वह वस्तु के भार से ज़्यादा होता है, तब वह वस्तु तैरती है। इसीलिए सेब पानी में तैरता है। क्या आप सोच सकते हैं कि दूसरी वस्तुएं क्यों डूब जाती हैं?



घनत्व क्या है?

हमारे आस - पास की सभी वस्तुएं छोटे - छोटे अणुओं से बनी हैं जो कि आँखों से दिखाई नहीं देते हैं। किसी वस्तु के अणु कितने पास पास रहते हैं उसे ही घनत्व कहते हैं। ताशी के कंचे का भार शायद मिस सोनम के सेब के बराबर ही होगा। लेकिन सेब बड़ा क्यों है? क्योंकि सेब के अणुओं के बीच ज़्यादा जगह है। कंचे में, अणु एक - दूसरे के काफी करीब हैं। एक सेब का एक कंचे से कम घनत्व है। ज़्यादातर पास-पास अणु वाली वस्तुएं पानी में डूब जाती हैं।

यहाँ एक खेल है जिसे आप अपने दोस्तों के साथ खेल सकते हैं: चार या पाँच वस्तुएं लें। अनुमान लगाएं कि कौन सी वस्तुएं तैरेंगी और कौन सी डूब जाएंगी। फिर इसे जाँचने के लिए एक बाल्टी में उन्हें डाल दें। मज़े करें!

Story Attribution:

This story: तैरते जहाज़ डूबते चम्मच is translated by [Nirmala Shukla](#) . The © for this translation lies with Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Sailing Ships and Sinking Spoons](#)', by [Jamyang Gyaltzen](#) . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

Sailing Ships and Sinking Spoons' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The development of this book has been supported by CISCO. www.prathambooks.org Guest Editor: Aravinda Anantharaman

Images Attributions:

Cover page: [Two boys sailing paper boats](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Buildings and hills](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Two boys sailing paper boats in a rivulet](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Two boys talking to an old man](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A woman talking to three people](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Two boys holding a bucket and a basin](#) by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [An apple being pushed into water](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [An apple floating in water and people around it](#) by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A boy pouring water into a basin](#) by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Two boys talking](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 12: [Two weighing scales](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A ship and a boy thinking](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A woman, and a man with his hand on a boy's head](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Two boys sailing paper boats, an old man looking on](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [A boy on a tree, another standing under it](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [A boy looking at a football floating](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [An old man in a bathtub](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Apples, marbles and a weighing scale](#), by [Ngawang Dorjee](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



The development of this book has been supported by CISCO.

तैरते जहाज़ डूबते चम्मच

(Hindi)

क्या सभी भारी चीज़ें पानी में डूब जाती हैं? विशालकाय जहाज़ समुद्र में तैरते रहते हैं। आप उन्हें हल्का नहीं कह सकते, क्या आप कह सकते हैं? तेनज़िन और ताशी, दो तिब्बती भिक्षु, और जेनला, इसके बारे में जानने को उत्सुक हैं। उन्होंने इसे कागज़ की नावों, एक सेब, एक चम्मच, पानी से भरी हुई एक परात की मदद से जाना। आप जानना नहीं चाहते?

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!

This book is shared online by Free Kids Books at <https://www.freekidsbooks.org>
in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

Want to find more books like this?



<https://www.freekidsbooks.org>

Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read,
early chapter books, middle grade, young adult,
Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

Always Free – Always will be!

Legal Note:

This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but only in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner.

Please reach out and contact us if you want more information: <https://www.freekidsbooks.org/about>

Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.

This page is added for identification.